



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
27 March 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пятый комитет

Пункты 126, 128, 136 и 140 повестки дня

**Обзор эффективности административного
и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций**

**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2008–2009 годов**

**Доклад о деятельности Управления
служб внутреннего надзора**

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Проект резолюции, представленный Председателем после неформальных
консультаций**

Усиление деятельности по проведению расследований

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года, 54/244 от 23 декабря 1999 года, 57/282, раздел IV, от 20 декабря 2002 года, 59/272 от 23 декабря 2004 года, 59/287 от 13 апреля 2005 года, 61/245 от 22 декабря 2006 года, 61/275 и 61/279 от 29 июня 2007 года, 61/267 В от 24 июля 2007 года и 62/234 от 22 декабря 2007 года,

ссылаясь также на пункт 10 постановляющей части своей резолюции 59/287,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об усилении деятельности по проведению расследований¹; доклад Управления служб внутреннего надзора о работе Целевой группы по закупочной деятельности за период в 18 месяцев, закончившийся 30 июня 2007 года², записку Генерального секретаря, препро-

¹ A/62/582 и Corr.1.

² A/62/272.



вождающую его замечания по этому докладу³, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Управления служб внутреннего надзора² и соответствующую записку Генерального секретаря³;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, с учетом положений настоящей резолюции;

3. *отмечает, в частности*, озабоченность Консультативного комитета, выраженную в пункте 5 его доклада;

4. *подчеркивает*, что отсутствие ясно написанных правил и положений в отношении процедур проведения расследований негативно сказывается на соблюдении прав на справедливое разбирательство и надлежащую правовую процедуру;

5. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что в нынешнем руководстве по проведению расследований Управления служб внутреннего надзора заметно отсутствие полезной и практической информации для следователей по сравнению с аналогичными руководствами, используемыми в других международных организациях, и не содержится достаточных рабочих инструкций для проведения расследований;

6. *с удовлетворением отмечает* предпринимаемые Управлением служб внутреннего надзора усилия по совершенствованию организации проводимых им расследований за счет внедрения международной передовой практики и обеспечения уважения процессуальных прав всех сотрудников Организации Объединенных Наций;

7. *подтверждает*, что транспарентные, предсказуемые, подотчетные и объективные методы и процедуры проведения расследований содействуют эффективному функционированию системы отправления правосудия;

8. *с обеспокоенностью отмечает* озабоченность по поводу соблюдения процессуальных прав при проведении расследований, подчеркивает, что гарантируемые сотрудникам процессуальные права в ходе расследований, проводимых Управлением служб внутреннего надзора, должны быть сохранены при пересмотре системы отправления правосудия, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой разработать всеобъемлющий подход, предусматривающий несение Организацией полной ответственности за обеспечение процессуальных прав ее сотрудников в отношении которых ведется расследование;

9. *вновь обращает особое внимание* на применение принципа разделения функций, беспристрастности и справедливости теми, на кого возложена ответственность за выполнение функций по проведению расследований;

10. *подчеркивает*, что задача Управления служб внутреннего надзора заключается в оказании Генеральному секретарю помощи в выполнении им его обязанностей по внутреннему надзору;

³ A/62/272/Add.1.

⁴ A/62/7/Add.35.

11. *вновь подтверждает*, что Управление служб внутреннего надзора является внутренним органом, на который возложена функция проведения расследований в Организации Объединенных Наций;

12. *вновь подтверждает также*, что в соответствии с резолюцией 59/287 прошедшие подготовку руководители отделов, руководители программ и советы по расследованию, а также Департамент по вопросам охраны и безопасности и Бюро по вопросам этики могут проводить административные дознания и расследования, за исключением случаев совершения серьезных проступков и/или преступного поведения;

13. *отмечает*, что Управление служб внутреннего надзора разрабатывает всеобъемлющий учебный модуль, предназначенный для расширения возможностей сотрудников Организации Объединенных Наций по содействию проведению административных дознаний и расследований, а также специальную учебную программу для расследования заявлений о сексуальных притеснениях;

14. *ссылается* на пункты 3, 8 и 10 своей резолюции 59/287 и просит Генерального секретаря продолжать расширять в надлежащем порядке базовую подготовку по вопросам расследования мелких проступков;

15. *вновь подтверждает* свое решение о том, что в случае совершения серьезных проступков и/или преступного поведения расследования должны проводиться профессиональными следователями;

16. *вновь подтверждает также*, что любые изменения, имеющие административные и финансовые последствия, должны представляться Генеральным секретарем и должны рассматриваться и утверждаться Генеральной Ассамблеей в соответствии с установленными процедурами;

17. *просит* Генерального секретаря, в тесном сотрудничестве с Управлением служб внутреннего надзора, подготовить для рассмотрения на ее шестьдесят третьей сессии доклад с подробным освещением:

а) хода выполнения ее резолюции 59/287;

б) обновленной и подробной информации о всех подразделениях помимо Управления служб внутреннего надзора, которые занимаются проведением административных дознаний и расследований, основаниях для их деятельности и об их конкретных функциях, числе и видах рассмотренных дел, соответствующих ресурсах, механизмах отчетности, применяемых стандартах и руководящих принципах и осуществляемой подготовке;

в) хода работы, проделанной путем привлечения временного персонала общего назначения на шесть должностей, для организации учебной подготовки в Отделе расследований, с тем чтобы руководители программ могли рассматривать связанные с проступками случаи категории II⁵ и оценки такой работы и любой другой соответствующей работы, выполняемой с той же целью, а также будущего плана работы в этой области;

18. *просит также* Генерального секретаря, в тесном сотрудничестве с Управлением служб внутреннего надзора, подготовить для ее рассмотрения и

⁵ См. A/58/708, пункт 27.

утверждения доклад, содержащий подробную информацию о круге ведения в связи с предлагаемым всеобъемлющим обзором практики расследований в Организации Объединенных Наций, до того как Ассамблея примет решение о необходимости проведения такого обзора, с учетом функций и мандата Управления служб внутреннего надзора, сформулированных в ее резолюции 48/218 В, основных принципов проведения расследований, утвержденных в ее резолюциях 57/282, раздел IV, и 59/287, реформы системы отправления правосудия, ее решений об усилении деятельности Управления служб внутреннего надзора по проведению расследований и ее решений о системе подотчетности, ориентированном на результаты управления и общеорганизационном управлении рисками и системе внутреннего контроля;

19. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад о практике, касающейся обмена информацией между Организацией и правоохранительными органами государств-членов, а также передачи таким органам дел, связанных с возможными преступными деяниями сотрудников Организации Объединенных Наций, должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, принимая во внимание ее резолюцию 62/63 и другие соответствующие нормативные документы.
